ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2110/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 22ας Ἰουλίου 1981

περί ὁρισμένων λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς σχετικά μέ τήν ἀπόσταξη οἴνων πού παράγονται ἀπό ἐπιτραπέζιες σταφυλές γιά τήν ἀμπελουργική περίοδο 1981/82

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 τοῦ Συμβουλίου τῆς 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινῆς ὀργανώσεως τῆς ἀμπελοοινικῆς ἀγορᾶς [1], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3456/80 [2], καί ἰδίως τό ἄρθρο 41 παράγραφος 4 καί τό ἄρθρο 65,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι πρέπει νά προβλεφθοῦν οἱ ὁριακές ἡμερομηνίες γιά τήν ὑποβολή τῶν αἰτήσεων ἐγκρίσεως σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 δεύτερο ἐδάφιο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 343/79 τοῦ Συμβουλίου τῆς 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί θεσπίσεως τῶν γενικῶν κανόνων τῶν σχετικῶν μέ ὁρισμένες ἐργασίες ἀποστάξεως οἴνων [3], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2008/81 [4]· ὅτι πρέπει, ἐπίσης, νά προβλεφθοῦν οἱ ὁριακές ἡμερομηνίες γιά τήν ἔγκριση αὐτῶν τῶν αἰτήσεων καί γιά τήν ἐν λόγω ἀπόσταξη γιά νά διεκολυνθοῦν τά μέτρα ἐλέγχου·

ὅτι πρέπει αὐτοί πού ἔχουν ζητήσει νά συνάψουν συμφωνητικό ἀποστάξεως νά ἐνημερώνονται ἐγκαίρως γιά τό ἀποτέλεσμα τῆς διαδικασίας ἐγκρίσεως·

ὅτι πρέπει νά καθορισθοῦν ἀκριβῶς τά στοιχεῖα πού πρέπει νά ἀναγράφονται στά συμφωνητικά ἀποστάξεως·

ὅτι οἱ τιμές τῶν οἴνων πού προορίζονται γιά ἀπόσταξη δέν ἐπιτρέπουν τήν ἐμπορία, ὑπό κανονικές συνθῆκες, τῶν προϊόντων πού προέρχονται ἀπό τήν ἀπόσταξη αὐτή· ὅτι πρέπει νά καταβάλλεται ἐνίσχυση καί νά καθορισθεῖ τό ποσό αὐτῆς, ἀφοῦ ληφθοῦν ὑπόψη τά κανονικά ἔξοδα, σέ ἐπίπεδο πού νά ἐπιτρέπει τήν ἐμπορία τῶν παραγομένων προϊόντων·

ὅτι ὁ μηχανισμός καταβολῆς τῆς ἐνισχύσεως, πού προβλέπεται στό ἄρθρο 4 τοῦ ὡς ἄνω κανονισμοῦ, προβλέπει ὅτι ἡ ἐνίσχυση στόν παραγωγό καταβάλλεται σέ δύο δόσεις· ὅτι, γιά νά ἔχει τή δυνατότητα ὁ παραγωγός νά εἰσπράξει ἐγκαίρως τό σύνολο τῆς ἐνισχύσεως, πρέπει νά προβλεφθεῖ ὅτι ἡ καταβολή τῆς δευτέρας δόσεως πρέπει νά γίνεται τό ἀργότερο ἐντός τριάντα ἡμερῶν ἀπό τήν ἀπόσταξη·

ὅτι πρέπει νά καθορισθεῖ ἡ τιμή τοῦ προϊόντος τῆς ἀποστάξεως τῶν οἴνων πού παράγονται ἀπό ἐπιτραπέζιες σταφυλές πού παραδίδονται στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως καί νά ὁρισθεῖ τό ποσό τῆς συμμετοχῆς τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Γεωργικοῦ Ταμείου Προσανατολισμοῦ καί Ἐγγυήσεων, Τμῆμα Ἐγγυήσεων, στά ἔξοδα πού ἀναλογοῦν στούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως σύμφωνα μέ τά κριτήρια πού θεσπίζονται ἀντίστοιχα στό ἄρθρο 4α καί στό ἄρθρο 4β τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 343/79·

ὅτι πρέπει νά προβλεφθοῦν οἱ τεχνικοί ὅροι ἐγκρίσεως τῶν οἰνοπνευματοποιῶν· ὅτι πρέπει, ἐπίσης, νά προβλεφθοῦν οἱ περιπτώσεις ἀνακλήσεως τῆς ἐγκρίσεως τοῦ οἰνοπνευματοποιοῦ, σέ περίπτωση παραβάσεων τῶν ὑποχρεώσεών του γιά λόγους ἄλλους, ἐκτός ἀπό ἀνωτέρα βία καί τυχαῖο συμβάν·

ὅτι οἱ ὀργανισμοί παρεμβάσεως πού προβλέπονται στό ἄρθρο 8 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 343/79 τοῦ Συμβουλίου πρέπει νά ἐνημερώνονται γιά τήν πρόοδο τῶν ἐργασιῶν ἀποστάξεως καί πρέπει νά γνωρίζουν, ἰδίως, τίς ποσότητες τῶν ἐπιτραπεζίων οἴνων πού ἔχουν ἀποσταχθεῖ καί τίς ποσότητες τῆς παραχθείσας ἀλκοόλης·

ὅτι τό ἄρθρο 41 παράγραφος 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 προβλέπει ὅτι οἱ προϋποθέσεις ἐφαρμογῆς τῶν ἐξαιρέσεων πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1 γιά τίς ποικιλίες πού περιλαμβάνονται στήν κατάταξη γιά τήν ἴδια διοικητική ἑνότητα, συγχρόνως τόσο ὡς οἰνοποιήσιμες σταφυλές ὅσο καί ὡς ἐπιτραπέζιες σταφυλές, πρέπει νά ἐξασφαλίζουν ὅτι οἱ ποσότητες τῶν οἴνων ἀπό αὐτές τίς ποικιλίες πού ἀπαλλάσσονται ἀπό τήν ὑποχρέωση πού προβλέπεται στήν παράγραφο 1 ἀντιστοιχοῦν στίς ποσότητες πού κανονικά χρησιμοποιοῦνται γιά τήν οἰνοποίηση· ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2078/76 τῆς Ἐπιτροπῆς [5] προβλέπει ὅτι τά Κράτη μέλη καθορίζουν αὐτές τίς ποσότητες λαμβάνοντας ὡς περίοδο ἀναφορᾶς τίς περιόδους 1969/70 ἕως 1975/76· ὅτι, ἐφ' ὅσον ὁ σκοπός τοῦ ἄρθρου 41 παράγραφος 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 εἶναι νά ἐπιτραπεῖ ἡ διατήρηση τῆς προηγούμενης καταστάσεως, πρέπει νά διατηρηθοῦν γιά τήν περίοδο 1981/82 τά ἐπίπεδα πού καθορίζονται ἀπό τά Κράτη μέλη γιά τήν περίοδο 1976/77, σύμφωνα μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2078/76·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Οἴνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ὁ παρών κανονισμός θεσπίζει τίς λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς τῆς ἀποστάξεως οἴνων πού προέρχονται ἀπό ἐπιτραπέζιες σταφυλές, πού προβλέπεται στό ἄρθρο 41 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 γιά τήν ἀμπελουργική περίοδο 1981/82.

(1) ΕΕ ἀριθ. L 54 τῆς 5. 3. 1979, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 360 τῆς 31. 12. 1980, σ. 18.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 54 τῆς 5. 3. 1979, σ. 64.
(4) ΕΕ ἀριθ. L 195 τῆς 18. 7. 1981, σ. 3.
(5) ΕΕ ἀριθ. L 233 τῆς 24. 8. 1976, σ. 20.

Άρθρο 2

1. Οί αίτήσεις έγκρίσεως τών συμφωνητικών πού άναφέρονται στό άρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) άριθ. 343/79 ὑποβάλλονται τό άργότερο μέχρι τίς 31 Μαΐου 1982.

2. Ό όργανισμός παρεμβάσεως πού προβλέπεται στό άρθρο 8 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) άριθ. 343/79 γνωστοποιεῖ, τό άργότερο δεκαπέντε ήμέρες μετά τήν παραλαβή τῆς αἰτήσεως έγκρίσεως τοῦ συμφωνητικοῦ άποστάξεως, τό άποτέλεσμα τῆς διαδικασίας έγκρίσεως στά συμβαλλόμενα μέρη.

3. Οί έργασίες άποστάξεως πραγματοποιοῦνται μεταξύ τῆς 15ης Σεπτεμβρίου 1981 καί τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1982.

Άρθρο 3

1. Τά συμφωνητικά πού άναφέρονται στό άρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) άριθ. 343/79 άναγράφουν:

α) τήν ποσότητα, τό χρῶμα, τόν κτηθέντα άλκοολικό τίτλο τῶν οἴνων γιά άπόσταξη·

β) τό ὄνομα καί τή διεύθυνση τοῦ παραγωγοῦ·

γ) τόν τόπο άποθηκεύσεως τῶν οἴνων·

δ) τό ὄνομα τοῦ οἰνοπνευματοποιοῦ ἤ τήν έμπορική έπωνυμία τοῦ οἰνοπνευματοποιείου·

ε) τή διεύθυνση τοῦ οἰνοπνευματοποιείου.

2. Θεωρεῖται ὡς οἰνοπνευματοποιός έκεῖνος γιά λογαριασμό τοῦ ὁποίου γίνεται ἡ άπόσταξη.

Άρθρο 4

1. Ἡ τιμή άγορᾶς πού καθορίζεται στό άρθρο 41 παράγραφος 2 δεύτερο έδάφιο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) άριθ. 337/79 εἶναι 1,36 ECU άνά βαθμό άλκοόλης τοῖς % vol καί άνά έκατόλιτρο.

2. Τό ποσό τῆς ένισχύσεως πού προβλέπεται στό άρθρο 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) άριθ. 343/79 καθορίζεται σέ:

— 0,74 ECU άνά βαθμό άλκοόλης τοῖς % vol καί άνά έκατόλιτρο, ἄν οἱ οἶνοι ἔχουν μεταποιηθεῖ σέ προϊόντα πού άναφέρονται στό άρθρο 2 παράγραφος 3 πρώτη περίπτωση τοῦ ἴδιου κανονισμοῦ,

— 0,69 ECU άνά βαθμό άλκοόλης τοῖς % vol καί άνά έκατόλιτρο, ἄν οἱ οἶνοι ἔχουν μεταποιηθεῖ σέ προϊόντα πού άναφέρονται στό άρθρο 2 παράγραφος 3 δεύτερη περίπτωση τοῦ ἴδιου κανονισμοῦ.

3. Ἡ πληρωμή, πού γίνεται σύμφωνα μέ τό άρθρο 4 παράγραφοι 1 καί 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) άριθ. 343/79, πραγματοποιεῖται τό άργότερο τριάντα ήμέρες μετά τήν έκπλήρωση τῶν άπαιτουμένων προϋποθέσεων.

4. Στήν περίπτωση πού άναφέρεται στό άρθρο 4 παράγραφος 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) άριθ. 343/79, ἡ πληρωμή τῆς έλάχιστης τιμῆς άγορᾶς πραγματοποιεῖται τό άργότερο τριάντα ήμέρες μετά άπό τήν εἰσαγωγή στό οἰνοπνευματοποιεῖο τῆς συνολικῆς ποσότητας τῶν οἴνων πού άναφέρονται στό συμφωνητικό.

5. Στήν περίπτωση πού άναφέρεται στό άρθρο 4 παράγραφος 6 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) άριθ. 343/79, ἡ πληρωμή τῆς έλάχιστης τιμῆς άγορᾶς πραγματοποιεῖται τό άργότερο τριάντα ήμέρες μετά τήν άπόσταξη τῆς συνολικῆς ποσότητας τοῦ οἴνου πού άναγράφεται στό συμφωνητικό. Ἐφ' ὅσον ὁ άρμόδιος όργανισμός παρεμβάσεως ένός Κράτους μέλους δέν ἔχει άποφασίσει νά κάνει γενική χρήση τῆς δυνατότητας πού προβλέπεται στό ὡς ἄνω άρθρο 4 παράγραφος 6, ὁ οἰνοπνευματοποιός δέν δύναται νά κάνει χρήση παρά μόνον άφοῦ έξασφαλίσει τή συγκατάθεση τοῦ παραγωγοῦ.

Άρθρο 5

1. Ό οἰνοπνευματοποιός πού προτίθεται νά παραδώσει στόν όργανισμό παρεμβάσεως τό προϊόν τῆς άποστάξεως τῶν οἴνων πού παράγονται άπό έπιτραπέζιες σταφυλές σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ άρθρου 4α παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) άριθ. 343/79 γνωστοποιεῖ τήν πρόθεσή του στόν ἄνω όργανισμό τό άργότερο μέχρι τίς 31 Ἰουλίου 1982 παρέχοντας ταυτοχρόνως τήν άπόδειξη πού προβλέπεται στό άρθρο 4α παράγραφος 2 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ.

2. Ἡ παράδοση τοῦ προϊόντος τῆς άποστάξεως τῶν οἴνων πού παράγονται άπό έπιτραπέζιες σταφυλές γίνεται άπό τόν οἰνοπνευματοποιό στόν όργανισμό παρεμβάσεως τό άργότερο μέχρι τίς 31 Αὐγούστου 1982.

3. Ἡ τιμή τοῦ προϊόντος άποστάξεως πού παρεδόθη στόν όργανισμό παρεμβάσεως καθορίζεται σέ 1,77 ECU άνά βαθμό τοῖς % vol καί άνά έκατόλιτρο.

Οἱ δαπάνες πού προβλέπονται στό άρθρο 4α παράγραφος 3 τρίτο έδάφιο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) άριθ. 343/79 καθορίζονται σέ 0,17 ECU άνά βαθμό τοῖς % vol άλκοόλης καί άνά έκατόλιτρο.

4. Τό ποσό τῆς συμμετοχῆς τοῦ Εύρωπαϊκοῦ Γεωργικοῦ Ταμείου Προσανατολισμοῦ καί Ἐγγυήσεων, Τμῆμα Ἐγγυήσεων, στά ἔξοδα πού άναλογοῦν στούς όργανισμούς παρεμβάσεως, πού άναφέρεται στό άρθρο 46 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) άριθ. 343/79, εἶναι 0,74 ECU άνά βαθμό τοῖς % vol άλκοόλης καί άνά έκατόλιτρο.

Άρθρο 6

1. Γιά νά έγκριθοῦν τά συμφωνητικά άποστάξεως, κατά τήν ἔννοια τοῦ άρθρου 7 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) άριθ. 343/79, οἱ οἰνοπνευματοποιοί πρέπει νά εἶναι σέ θέση νά μεταποιήσουν τούς οἴνους σέ προϊόν μέ άλκοολικό τίτλο 86 % vol ἤ μεγαλύτερο ἤ σέ προϊόν μέ άλκοολικό τίτλο 85 % vol ἤ μικρότερο.

2. Ἡ ἔγκριση άνακαλεῖται ἐάν, ἐκτός άνωτέρας βίας ἤ τυχαίου συμβάντος, ὁ οἰνοπνευματοποιός δέν καταβάλει τήν τιμή άγορᾶς στόν παραγωγό ἤ δέν τηρεῖ τίς ὑποχρεώσεις πού ἔχει κατά τίς κοινοτικές διατάξεις.

Άρθρο 7

Ἐξαιροῦνται άπό τήν ὑποχρέωση πού προβλέπεται στό άρθρο 41 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) άριθ. 337/79 οἱ ποσότητες οἴνων πού προέρχονται άπό τήν

οἰνοποίηση σταφυλῶν πού παράγονται ἀπό ποικιλίες πού περιέχονται στήν κατάταξη, γιά τήν ἴδια διοικητική ἑνότητα, συγχρόνως τόσο ὡς οἰνοποιήσιμες σταφυλές ὅσο καί ὡς ἐπιτραπέζιες σταφυλές, πού ἔχουν θεσπισθεῖ ἀπό τά Κράτη μέλη γιά τήν περίοδο 1976/77 σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2078/76.

Ἄρθρο 8

Τά Κράτη μέλη λαμβάνουν τά ἀναγκαῖα μέτρα γιά νά διασφαλισθεῖ ἡ ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, καί ἰδίως τούς ἐλέγχους γιά νά ἀποφευχθεῖ ἐκτροπή οἴνων πού προέρχονται ἀπό ἐπιτραπέζιες σταφυλές ἀπό τόν προορισμό ἀποστάξεως. Τά Κράτη μέλη δύνανται νά προβλέψουν, γιά τό σκοπό αὐτόν, χωριστή οἰνοποίηση καί τή χρησιμοποίηση μετουσιωτικοῦ.

Ἄρθρο 9

1. Οἱ οἰνοπνευματοποιοί διαβιβάζουν στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως, τό ἀργότερο τήν 10η κάθε μηνός, πίνακα τῶν ποσοτήτων οἴνων προερχομένων ἀπό ἐπιτραπέζιες σταφυλές πού ἔχουν ἀποσταχθεῖ κατά τή διάρκεια τοῦ προηγουμένου μηνός, ἀναγράφοντας τίς ποσότητες ἐκφραζόμενες σέ καθαρή ἀλκοόλη καί τά παραχθέντα προϊόντα, διαχωρίζοντας αὐτά πού προβλέπονται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 3 πρώτη περίπτωση τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 343/79 ἀπό ἐκεῖνα πού προβλέπονται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 3 δεύτερη περίπτωση τοῦ ἰδίου κανονισμοῦ.

2. Τά Κράτη μέλη γνωστοποιοῦν στήν Ἐπιτροπή, μέ τηλετυπικό μήνυμα, τό ἀργότερο τήν 20ή κάθε μηνός, γιά τόν παρελθόντα μήνα:

— τίς ποσότητες οἴνων πού ἀναγράφονται στά ἐγκριθέντα συμφωνητικά ἀποστάξεως,

— τίς ποσότητες οἴνων πού ἔχουν ἀποσταχθεῖ καί τίς ποσότητες, ἐκφραζόμενες σέ καθαρή ἀλκοόλη, τῶν παραχθέντων προϊόντων διαχωρίζοντας αὐτά σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 1,

— τίς ποσότητες τῶν προϊόντων, ἐκφραζόμενες σέ καθαρή ἀλκοόλη, πού ἀναφέρονται στίς δηλώσεις πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 5,

— τίς ποσότητες τῶν προϊόντων, ἐκφραζόμενες σέ καθαρή ἀλκοόλη, πού παρεδόθησαν στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως.

3. Τά Κράτη μέλη γνωστοποιοῦν στήν Ἐπιτροπή, τό ἀργότερο τήν 31η Ὀκτωβρίου 1982, τίς περιπτώσεις κατά τίς ὁποῖες οἱ οἰνοπνευματοποιοί δέν ἐτήρησαν τίς ὑποχρεώσεις τους καί κατ' ἀκολουθίαν τά ληφθέντα μέτρα.

Ἄρθρο 10

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Σεπτεμβρίου 1981.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 22 Ἰουλίου 1981.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Ὁ Πρόεδρος

Gaston THORN